

CARTA CIRCULAR

Bancos	N°	734
Sociedades Adm. Ley N° 20.345	N°	30
Terceras Partes del Sistema LBTR	N°	3

ANT.: Cartas Circulares N°s. 683, 700 y 718, de fechas 9 de junio de 2022, 2 de febrero de 2023 y 25 de septiembre de 2023, respectivamente.

MAT.: Informa Guía de Mensajes de Transferencia de Fondos SWIFT con formato ISO 20022 para pagos de alto valor – Fase 2.

Santiago, 12 de septiembre de 2024

Señor Gerente:

Como es de su conocimiento, de conformidad a lo informado inicialmente en la Carta Circular N° 683, de 9 de junio de 2022, los Subsistemas de Liquidación Bruta en Tiempo Real (LBTR) en Moneda Nacional y Moneda Extranjera del Banco Central de Chile utilizarán un enfoque de migración gradual hacia el nuevo estándar “ISO 20022 – Esquema Universal de Mensajes para el Sector Financiero”, cuya implementación se realizará por fases.

Durante la primera fase se migrarán los mensajes de pagos (MT103, MT202) y los mensajes de sistema (MT096, MT097, MT012 y MT019) y en la segunda fase se migrarán los mensajes de Tercera Parte (MT298/SMT), notificaciones (MT900, MT910) y cartolas, consultas y contingencias (MT950, MT920, MT941, MT942, MT298/SMT).

En línea con lo anterior, a continuación, se presenta una Guía de Mensajes que se enfoca en establecer el estándar para los mensajes involucrados durante la segunda fase de migración y los diagramas con los principales flujos operacionales del Sistema LBTR, tanto en moneda nacional como en dólares de los EE. UU.

Finalmente, cabe hacer presente que esta Guía de Mensajes podría experimentar actualizaciones o adecuaciones, en la medida que exista más información disponible, lo cual incluso podría ocurrir una vez finalizada la migración de la mensajería del Sistema LBTR al estándar ISO 20022. Lo indicado, en todo caso, es sin perjuicio de las modificaciones que corresponda efectuar en su oportunidad en la reglamentación que rige al Sistema LBTR, en lo que pueda proceder.

Saluda atentamente a usted,



LEONARDO LUNA BOUYSSIERES
Gerente de Operaciones y Sistemas de Pagos

En relación con la segunda fase de migración, es preciso indicar que el mensaje pacs.008.001.08 equivalente al MT103 “Mensaje de transferencia de fondos de cliente de institución financiera a institución financiera” utilizará Usage Identifier “Swift.iap.0.2” asociado a ISO Accelerator Pack 1.2 y el resto de los mensajes migrados durante la primera fase continuarán utilizando el Usage Identifier “Swift.iap.0.1”.

A continuación, se presenta un resumen que se enfoca en establecer el estándar para los mensajes involucrados durante la segunda fase de migración:

Inbound Messages				
Ítem	ISO 20022	Equivalente MT	Usage Identifier	Nombre
1	camt.005.001.08	MT 298/SMT800	Swift.iap.01	Solicitud de Consulta de un Pago
2	camt.005.001.08	MT 298/SMT804	Swift.iap.01	Solicitud de Detalle de Operaciones Pendientes
3	camt.007.001.08	MT 298/SMT202	Swift.iap.01	Solicitud de Cambio de Prioridad de un Pago
4	camt.008.001.08	MT 298/SMT200	Swift.iap.01	Solicitud de Cancelación de un Pago de Tercera Parte
5	camt.060.001.05	MT 920	Swift.iap.01	Solicitud de Información de Saldos y/o Transacciones
6	camt.060.001.05	MT 298/SMT801	Swift.iap.01	Solicitud de Resumen de Operaciones Pendientes
7	pacs.010.001.03	MT 298/SMT100	Swift.iap.01	Solicitud de Liquidación de Tercera Parte
Outbound Messages				
Ítem	ISO 20022	Equivalente MT	Usage Identifier	Nombre
8	admi.004.001.02	MT 298/SMT700	Swift.iap.01	Notificación de Cambio de Estado
9	camt.006.001.08	MT 298/SMT850	Swift.iap.01	Respuesta a Consulta de un Pago
10	camt.006.001.08	MT 298/SMT854	Swift.iap.01	Respuesta a Detalle de Operaciones Pendientes
11	admi.007.001.01	MT 298/SMT900	Swift.iap.01	Notificación de Recepción de Entrada Inválida
12	camt.025.001.05	MT 298/SMT250	Swift.iap.01	Rechazo a una Cancelación de un Pago
13	camt.025.001.05	MT 298/SMT252	Swift.iap.01	Respuesta de Rechazo a un Cambio de Prioridad de un Pago
14	camt.052.001.08	MT 298/SMT851	Swift.iap.02	Respuesta a Resumen de Operaciones Pendientes
15	camt.052.001.08	MT 941	Swift.iap.02	Reporte de Saldos
16	camt.052.001.08	MT 942	Swift.iap.02	Reporte de Transacciones Provisorio
17	camt.053.001.08	MT 950	Swift.iap.02	Estado de Cuenta
18	camt.054.001.08	MT 900	Swift.iap.02	Aviso de Débito
19	camt.054.001.08	MT 910	Swift.iap.02	Aviso de Crédito
20	pacs.002.001.10	MT 298/SMT701	Swift.iap.01	Notificación de Tercera Parte – Liquidación Rechazada
21	pacs.002.001.10	MT 298/SMT703	Swift.iap.01	Notificación de Tercera Parte – Liquidación Exitosa

Adicionalmente, se presentan los diagramas con los principales flujos operacionales del sistema LBTR:

Ítem	Nombre del diagrama para la segunda fase
22	Intercambio Mensajes SWIFT en Sistema LBTR – Pagos Cliente e Interbancarios.
23	Intercambio Mensajes SWIFT en Sistema LBTR – Tercera Parte.
24	Intercambio Mensajes SWIFT en Sistema LBTR – Pagos Banco Central de Chile.
25	Intercambio Mensajes SWIFT en Sistema LBTR – Cámaras

1. Guía de Traducción MT298/SMT800 Solicitud de Consulta de un Pago - IAP_v1.1-camt.005.001.08_GetTransaction

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.008.001.08	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
	Document/GetTx/MsgHdr	Message Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/GetTx/MsgHdr/MsgId	Message Identification	Referencia asignada por la parte que da la instrucción y enviada a la siguiente parte en la cadena para identificar sin ambigüedades el mensaje. Nota: La parte que instruye debe asegurarse que el Message Identification sea único para cada parte instruída durante un periodo previamente acordado.	"Campo obligatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/GetTx/MsgHdr/ReqTp/Prtry/Id	Identification	Tipo de solicitud: "800".	Campo Equivalente MT: 20"
	Document/GetTx/TxQryDef	Transaction Query Definition		Campo equivalente MT: 12
M	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtSch/MsgId	Message Identification	TRN del pago a consultar.	
M	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtSch/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indica si la instrucción de pago es un débito o un crédito: CRDT o DBIT	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtSch/IntrBkSttlmAmtCcy	Interbank Settlement Amount Currency	Moneda de la instrucción de pago a consultar.	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtSch/PmtTp/Prtry	Proprietary	Tipo de mensaje Subtipo de Mensaje - Concatenado y separado por "/" - Ejemplo: "008//008"	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtSch/IntrBkSttlmDt	Interbank Settlement Date	Fecha de Valor del pago a consultar.	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtSch/Pties/DbtrAgt/FinInstnId/BICFI	BICFI	Submitter BIC	Campo Equivalente MT: L02

2. Guía de Traducción MT298/SMT804 Solicitud de Detalle de Operaciones Pendientes - IAP_v1.1-camt.005.001.08_GetTransaction

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.008.001.08	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
	Document/GetTx/MsgHdr	Message Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/GetTx/MsgHdr/MsgId	Message Identification	Referencia asignada por la parte que da la instrucción y enviada a la siguiente parte en la cadena para identificar sin ambigüedades el mensaje. Nota: La parte que instruye debe asegurarse que el Message Identification sea único para cada parte instruída durante un periodo previamente acordado.	Campo Equivalente MT:20
M	/Document/GetTx/MsgHdr/ReqTp/Prtry/Id	Identification	Tipo de solicitud: "804".	Campo Equivalente MT:12
	Document/GetTx/TxQryDef	Transaction Query Definition		
M	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtFr/MmbId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo Equivalente MT: L04
O	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtSch/Sts/PrtryStsRsn	Proprietary Status Reason	Estado del (o los) pago (s) a consultar: - "WTFD" - Listo - "PNDG" - Pendiente - "WHSD" - Almacenado	Campo Equivalente MT: L01
M	/Document/GetTx/TxQryDef/TxCrit/NewCrit/SchCrit/PmtSch/IntrBkSttlmAmtCcy	Interbank Settlement Amount Currency	Moneda	Campo Equivalente MT: L04

3. Guía de Traducción MT298/SMT202 Cambio de Prioridad de un Pago - IAP_v1.1-camt.007.001.08_ModifyTransaction

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.008.001.08	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/ModfyTx/MsgHdr/	Message Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/ModfyTx/MsgHdr/MsgId	Message Identification	Referencia asignada por la parte que da la instrucción y enviada a la siguiente parte en la cadena para identificar sin ambigüedades el mensaje. Nota: La parte que instruye debe asegurarse que el Message Identification sea único para cada parte instruída durante un periodo previamente acordado.	Campo Equivalente MT:20
M	/Document/ModfyTx/Mod/	Modification		
M	/Document/ModfyTx/Mod/PmtId/LngBizId/TxId	Transaction Identification	Identificación única del pago a cambiar de prioridad: TRN, Submitter BIC, y moneda. - Concatenado y separado por "/" - Ejemplo: "trn//BCECLRMXXX//USD"	Campo Equivalente MT:L02
M	/Document/ModfyTx/Mod/PmtId/LngBizId/UETR	UETR	Identificador universalmente único para proporcionar una referencia de un extremo a otro de una transacción de pago	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/ModfyTx/Mod/PmtId/LngBizId/IntrBkSttlmAmt	Inter Bank Settlement Amount	Monto y moneda	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/ModfyTx/Mod/PmtId/LngBizId/IntrBkSttlmDt	Inter Bank Settlement Date	Fecha de valor	Campo Equivalente MT:L02
M	/Document/ModfyTx/Mod/PmtId/LngBizId/PmtMtd/Prtry	Proprietary	Message type, sub-message type y moneda. - Concatenado y separado por "/" - Ejemplo: 008//008//USD	Campo Equivalente MT:L02
M	/Document/ModfyTx/Mod/PmtId/LngBizId/InstgAgt/FinInstnId	Financial Institution Identification	Submitter BIC	Campo Equivalente MT:L02
M	/Document/ModfyTx/Mod/PmtId/LngBizId/InstdAgt/FinInstnId	Financial Institution Identification		Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/ModfyTx/Mod/NewPmtValSet/Prty/Prtry	Proprietary	Nueva prioridad: numérico	Campo Equivalente MT: 113

4. Guía de Traducción MT298/SMT200 Cancelación de un pago de Tercera Parte - IAP_v1.1-camt.008.001.08_CancelTransaction

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.008.001.08	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/CclTx/MsgHdr	Message Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/CclTx/MsgHdr/MsgId	Message Identification	Referencia asignada por la parte que da la instrucción y enviada a la siguiente parte en la cadena para identificar sin ambigüedades el mensaje. Nota: La parte que instruye debe asegurarse que el Message Identification sea único para cada parte instruída durante un periodo previamente acordado.	Campo Equivalente MT:20
M	/Document/CclTx/MsgHdr/ReqTp/Ptry/Id	Identification	Message type y sub-message type. - Concatenado y separado por "/". - Ejemplo: 008//008//USD	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/CclTx/PmtId	Payment Identification		
M	/Document/CclTx/PmtId/LngBizId/TxId	Transaction Identification	Identificación única del pago a cancelar: TRN, Submitter BIC, y moneda. - Concatenado y separado por "/" - Ejemplo: "trn//BCECCLRMXXX//USD"	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/CclTx/PmtId/LngBizId/UETR	UETR	Identificador universalmente único para proporcionar una referencia de un extremo a otro de una transacción de pago	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/CclTx/PmtId/LngBizId/IntrBkSttlmAmt	Inter Bank Settlement Amount	Monto y moneda	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/CclTx/PmtId/LngBizId/IntrBkSttlmDt	Inter Bank Settlement Date	Fecha de valor	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/CclTx/PmtId/LngBizId/InstgAgt/FinInstnId/BICFI	Financial Institution Identification	Submitter BIC	Campo Equivalente MT:L02
M	/Document/CclTx/PmtId/LngBizId/InstdAgt/FinInstnId/BICFI	Financial Institution Identification		Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.

5. Guía de Traducción MT920 Solicitud de Información de Saldos y/o transacciones - IAP_v1.1-camt.060.001.05_AccountReportingRequest

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.008.001.08	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
	Document/AcctRptgReq/GrpHdr	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/AcctRptgReq/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única punto a punto, asignada por el propietario de la cuenta o la parte autorizada para enviar el mensaje, y enviada al sistema de pagos, para identificar inequívocamente el mensaje	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/AcctRptgReq/GrpHdr/Creation Date Time	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje.	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
	Document/AcctRptgReq/RptgReq	Reporting Request		
M	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/Requested Message Name Identification	Requested Message Name Identification	Especifica el tipo de reporte a solicitar: "941" o "942"	Campo Equivalente MT: 12
M	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/AcctOwncr/Pty/Id/OrgId/AnyBIC	Any BIC	BIC	Campo Equivalente MT: 25
M	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/Code	Code	Estado de la entrada.	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/Credit Debit Indicator	Credit Debit Indicator	Indica si la solicitud corresponde a débitos o créditos.	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
O	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/Amount	Amount	Monto mínimo de la transacción a ser reportado y moneda. Transacciones inferiores a este monto no serán reportadas.	Campo Equivalente MT: 34F
O	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/Credit Debit Indicator	Credit Debit Indicator	Indica si el monto mínimo aplica para créditos, débitos o ambos : "CRED", "DEBT" or "BOTH".	Campo Equivalente MT: 34F

6. Guía de Traducción MT298/SMT801 Solicitud de Resumen de Operaciones Pendientes-IAP_v1.1-camt.060.001.05_AccountReportingRequest

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.008.001.08	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
	Document/AcctRptgReq/GrpHdr	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/AcctRptgReq/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única punto a punto, asignada por el propietario de la cuenta o la parte autorizada para enviar el mensaje, y enviada al sistema de pagos, para identificar inequívocamente el mensaje	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/AcctRptgReq/GrpHdr/CreationDateTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje.	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
	/Document/AcctRptgReq/RptgReq	Reporting Request		
M	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/RequestedMsgNmId	Requested Message Name Identification	Especifica el tipo de reporte a solicitar: "801"	Campo Equivalente MT: 12
M	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/Acct/Id	Identification	BIC	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/Acct/Ccy	Currency	Moneda	Campo Equivalente MT: L04
M	/Document/AcctRptgReq/RptgReq/AcctOwnr/Pty/Id/OrgId/AnyBIC	Any BIC	BIC	Campo Equivalente MT: L04
	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.

7. Guía de Traducción MT298/SMT100 Solicitud de Liquidación Tercera Parte - IAP_v1.1-pacs.010.001.03_Financial Institution Direct Debit

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.008.001.08	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	Document/FIDrctDbt/GrpHdr	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/FIDrctDbt/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia asignada por la parte que da la instrucción y enviada a la siguiente parte en la cadena para identificar sin ambigüedades el mensaje. Nota: La parte que instruye debe asegurarse que el Message Identification sea único para cada parte instruida durante un periodo previamente acordado.	Nº Caracteres entre 1 y 35.
M	/Document/FIDrctDbt/GrpHdr/CreationTime	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje.	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/FIDrctDbt/GrpHdr/NumberOfTransactions	Number Of Transactions	Numero de instrucciones individuales que contiene el mensaje.	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	Document/FIDrctDbt/CdtInstr	Credit Instruction		
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/CdtId	Credit Identification	TRN	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/InstgAgt/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Tercera Parte	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/InstdAgt/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Sistema de Pagos	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/Cdtr/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Acreedor	Campo Equivalente MT: L04 (second)
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/DrectDbtTxInf/PmtId/EndToEndId	End To End Identification	Identificación única, asignada por la parte iniciadora, para identificar inequívocamente la transacción. Esta identificación se transmite, sin cambios, a lo largo de toda la cadena de un extremo a otro. Referencia relacionada.	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/DrectDbtTxInf/PmtId/UETR	UETR	Identificador universalmente único para proporcionar una referencia de un extremo a otro de una transacción de pago	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/DrectDbtTxInf/IntrBkSttlmAmt	Interbank Settlement Amount	Monto y Moneda	Campo Equivalente MT: 32A
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/DrectDbtTxInf/IntrBkSttlmDt	Interbank Settlement Date	Fecha de valor	Campo Equivalente MT: 32A

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
O	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/DrctDbtTxInf/StlmPrty	Settlement Priority	Prioridad: "URGT", "HIGH"o "NORM" ordenado de mas a menos prioritario.	Campo Equivalente MT: 113
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/DrctDbtTxInf/Dbtr/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Deudor	Campo Equivalente MT: L04 (first)
M	/Document/FIDrctDbt/CdtInstr/DrctDbtTxInf/InstrForDbtrAgt	Instruction For Debtor Agent	información al sender y receiver del pago la cual posteriormente se enviará en un camt.054 - "::" reemplaza el salto de línea - /FIELD72/ agregado al inicio de la primera línea si no comienza con / - // agregado al inicio de las líneas siguientes si no comienzan con / - salto de línea agregado después de cualquier línea de más de 35 caracteres	Campo Equivalente MT: 72

8. Guía de Traducción MT298/SMT700 Notificación de Cambio de Estado - IAP_v1.1- admi.004.001.02_SystemEventNotification_Broadcast

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: admi.004.001.02	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	Campo mandatorio no procesado por el Sistema LBTR.
	/Document/SysEvtNtfctn/EvtInf/	Event Information		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/SysEvtNtfctn/EvtInf/EvtCd	Event Code	<p>Código del evento: CAS Object State</p> <p>- Código de 4 caracteres: Si OPOP, OPEC, OPEI, o OPET está en el mensaje entonces el campo “Event Parameter” también vendrá en el mensaje. Si QBLK, ACSU, ACSC, ACSD, ACNS, ORDE, ORND ORSU o ORNS está en el mensaje entonces el campo “Event Description” también vendrá en el mensaje.</p> <p>Importante: BCCh definirá con posterioridad cuales notificaciones podría recibir los participantes del LBTR.</p>	Campo Equivalente MT:L01
O	/Document/SysEvtNtfctn/EvtInf/EvtParam	Event Parameter	Parámetro del Evento: CAS Object State	Campo Equivalente MT:L01
O	/Document/SysEvtNtfctn/EvtInf/EvtDesc	Event Description	<p>Descripción del evento:</p> <ul style="list-style-type: none"> - CAS Message details - Monto y moneda - Prioridad - BIC Participante 	<p>Campo Equivalente MT: L02</p> <p>Campo Equivalente MT: 32B</p> <p>Campo Equivalente MT: 113</p> <p>Campo Equivalente MT: L04</p>
M	/Document/SysEvtNtfctn/EvtInf/EvtTm	Event Time	Fecha y hora en que el evento ocurrió	Campo Equivalente MT: L12

9. Guía de Traducción MT298/SMT850 Respuesta a Consulta de un Pago - IAP_v1.1-camt.006.001.08_ReturnTransaction

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.
- En caso de que no se informen pagos, solo se completaran los campos BizRpt/TxRpt que contendran solo PmtId/TxId y TxOrErr/BizErr/Err/Prtry – “no payment found”
- Document/RtrTx/RptOrErr tag contendrá un registro de BizRpt/TxRpt por cada pago (sin TxOrErr/BizErr/Err/Prtry).Lo anterior ocurriría para pagos duplicados (débitos).

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)	-	
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: camt.006.001.08	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/	Message Header		
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/MsgId	Message Identification	Referencia punto a punto, asignada por el remitente, para identificar inequívocamente el mensaje	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	Campo Equivalente MT: L12
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/MsgPgntn/PgNb	Page Number	Número de página "1"	Campo Equivalente MT: L03
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/MsgPgntn/LastPgInd	Last Page Indicator	Indicador de última página: "Yes"	
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/OrgnlBizQry/MsgId	Message Identification	TRN	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/OrgnlBizQry/MsgNmId	Message Name Identification	Indicador de crédito o Débito: "CRDT" o "DBIT" Fecha valor: YYYY-MM-DD Message Type Submessage Type Moneda - Concatenado y separado por "/" - Ejemplo: "DBIT//2022-10-13//008//008//USD" Este detalle está presente en camt.005.	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/ReqTp/Prtry/Id	Identification	BIC Receptor del Mensaje asociado al camt.005	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/QryNm	Query Name	Tipo de respuesta "850".	Campo Equivalente MT: 12
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/	Report or Error		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/PmtId/TxId	Transaction Identification	Identificación única, asignada por la parte iniciadora, para identificar inequívocamente la transacción. Esta identificación se transmite, sin cambios, a lo largo de toda la cadena de un extremo a otro. Referencia relacionada.	Campo Equivalente MT: 21
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/PmtTo/MmbId/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Acreedor (Solo presente si el pago es un débito)	Campo Equivalente MT: L04
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/PmtFr/MmbId/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Deudor (Solo presente si el pago es un crédito)	Campo Equivalente MT: L04
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/Sts/DtTm/DtTm	Date Time	Fecha y hora (Solo para débitos indicando que el pago ha sido liquidado, cancelado o rechazado y nunca estará presente para consulta de créditos)	Campo Equivalente MT: 13
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/Sts/Rsn/Prtry	Proprietary	CAS message status CAS Source Code (opcional y solo para débitos que han sido rechazados o cancelados) - Concatenado y separado por "/". - Ejemplo: "LA79//LS002"	Campo Equivalente MT: L10 Campo Equivalente MT: L07
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/IntrBkStlmlt/Amt/AmtWthCcy	Amount With Currency	Monto y Moneda	Campo Equivalente MT: 32B
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/Prty/Prtry	Proprietary	Prioridad (Solo para débitos si el pago está esperando liquidación y nunca estará presente para consultas de créditos) - Valor Numérico	Campo Equivalente MT: 113
O	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/BizErr/Err/Prtry	Proprietary	El Sistema de Pagos responderá " no payment found" solo si no hay pagos que reportar.	Campo Equivalente MT: L05

10. Guía de Traducción MT298/SMT854 Respuesta a Detalle de Operaciones Pendientes-IAP_v1.1-camt.006.001.08_ReturnTransaction

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.
- Una instancia BizRpt/TxRpt por cada pago que se informe. En caso de que no se informen pagos, solo se completarán los pagos de BizRpt/TxRpt que contendrá solo PmtId/TxId y TxOrErr/BizErr/Err/Prtry.
- Se ajusta a múltiples mensajes (cada uno con MsgId único) después de cada 50 pagos reportados.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)	-	
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: camt.006.001.08	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/	Message Header	-	-
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/MsgId	Message Identification	Referencia punto a punto, asignada por el remitente, para identificar inequívocamente el mensaje	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	Campo Equivalente MT: L12
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/MsgPgntn/PgNb	Page Number	Número de página.	Campo Equivalente MT: L03
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/MsgPgntn/LastPgInd	Last Page Indicator	Indicador de última página: "TRUE" or "FALSE"	
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/OrgnlBizQry/MsgNmId	Message Identification	BIC Estado del pago: "WTFD" (Listo), "PNDG" (Pendiente) o "WHSD" (Almacenado) Moneda - Concatenado y separado por "/" - Ejemplo: "BANKAX20XXX//WTFD//USD"	Campo Equivalente MT: L04 (first) Campo Equivalente MT: L01 Campo Equivalente MT: L04 (first)
M	/Document/RtrTx/MsgHdr/QryNm	Query Name	Tipo de Respuesta: "854".	Campo Equivalente MT: 12
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/	Report or Error	-	-
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/PmtId/TxId	Transaction Identification	Identificación única, asignada por la parte iniciadora, para identificar inequívocamente la transacción. Esta identificación se transmite, sin cambios, a lo largo de toda la cadena de un extremo a otro. Referencia relacionada.	Campo Equivalente MT: 21
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/PmtTo/MmbId/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Acreedor	Campo Equivalente MT: L04 (second)
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indica si la transacción es un crédito o un débito: "DBIT"	Campo Equivalente MT: L02

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/MsgId	Message Identification	TRN	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/IntrBkStlmAmt/AmtWthCcy	Amount With Currency	Monto y Moneda	Campo Equivalente MT: L02/32B
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/PmtMtd/Prtry	Proprietary	Message Type Sub-message type - Concatenado y separado por "/" - Ejemplo "008//008"	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/Prty/Prtry	Proprietary	Prioridad actual Prioridad original - Numérico - Primero va la prioridad actual y después en paréntesis la prioridad original solo si ambas prioridades son diferentes. En caso de ser iguales solo va una prioridad. - Ejemplo: "0095 (0098)" o "0095".	Campo Equivalente MT: 113 (first) Campo Equivalente MT: 113 (second)
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/IntrBkStlmDt	Interbank Settlement Date	Fecha de valor	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/Tx/Pmt/Pties/DbtrAgt/FinInstnId/BICFI	BICFI	Submitter BIC	Campo Equivalente MT: L02
O	/Document/RtrTx/RptOrErr/BizRpt/TxRpt/TxOrErr/BizErr/Err/Prtry	Proprietary	El Sistema de Pagos responderá "no payment found" solo si no hay pagos que reportar.	

11. Guía de Traducción MT298/SMT900 Notificación de Recepción de Entrada Inválida - IAP_v1.1-admi.007.001.01_ReceiptAcknowledgement

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: admi.007.001.01	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	Document/RctAck/MsgId	Message Identification		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/RctAck/MsgId/MsgId	Message Identification	Referencia punto a punto, asignada por el remitente, para identificar inequívocamente el mensaje	Campo Equivalente MT: 20
M	Document/RctAck/Rpt	Report		
M	/Document/RctAck/Rpt/RltdRef/Ref	Reference	Referencia relacionada.	Campo Equivalente MT: 21
M	/Document/RctAck/Rpt/ReqHdlg/StsCd	Status Code	CAS message status: ejemplo "LA81"	Campo Equivalente MT: L10
M	/Document/RctAck/Rpt/ReqHdlg/StsDtTm	Status Date Time	CAS action time	Campo Equivalente MT: L12
M	/Document/RctAck/Rpt/ReqHdlg/Desc	Description	Descripción del estado en formato de texto libre	Campo Equivalente MT: 12

12. Guía de Traducción MT298/250 Rechazo a una Cancelación de un Pago - IAP_v1.1-camt.025.001.05_LiquidityTransferReceipt

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)	-	
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: camt.025.001.05	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/Rct/MsgHdr	Message Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/Rct/MsgHdr/MsgId	Message Identification	Referencia punto a punto, asignada por el remitente, para identificar inequívocamente el mensaje	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/Rct/MsgHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	Campo Equivalente MT: L12
M	/Document/Rct/MsgHdr/ReqTp/Prtry/Id	Identification	Tipo de Respuesta: "250"	Campo Equivalente MT: 12
M	Document/Rct/RctDtls	Receipt Details		
M	/Document/Rct/RctDtls/OrgnlMsgId/MsgId	Message Identification	Identificación inequívoca del mensaje original al que se refiere el mensaje (Referencia relacionada).	Campo Equivalente MT: 21
M	/Document/Rct/RctDtls/ReqHdlg/StatusCode	Status Code	Especifica el estado de la solicitud (CAS action response): ejemplo "LR01"	Campo Equivalente MT: L05
M	/Document/Rct/RctDtls/ReqHdlg/Description	Description	Descripción del estado en formato de texto libre. CAS message details. CAS message timestamp (opcional) CAS message status (opcional) - Concatenado con el campo MT y separado por //. - Ejemplo: "L02 D961028100100MIDLGB22XXX9610280000981//13 9610281200//L10 LN00"	Campo Equivalente MT: L02 13 L10

13. Guía de Traducción MT298/252 Respuesta de Rechazo a un Cambio de Prioridad de un Pago - IAP_v1.1-camt.025.001.05_LiquidityTransferReceipt

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)	-	
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: camt.025.001.05	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/Rct/MsgHdr	Message Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/Rct/MsgHdr/MsgId	Message Identification	Referencia punto a punto, asignada por el remitente, para identificar inequívocamente el mensaje	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/Rct/MsgHdr/CreDfTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	Campo Equivalente MT: L12
M	/Document/Rct/MsgHdr/ReqTp/Prtry/Id	Identification	Tipo de Respuesta: "252"	Campo Equivalente MT: 12
M	Document/Rct/RctDtls	Receipt Details		
M	/Document/Rct/RctDtls/OrgnlMsgId/MsgId	Message Identification	Identificación inequívoca del mensaje original al que se refiere el mensaje (Referencia relacionada).	Campo Equivalente MT: 21
M	/Document/Rct/RctDtls/ReqHdlg/Status Cd	Status Code	Especifica el estado de la solicitud (CAS action response): ejemplo "LR01"	Campo Equivalente MT: L05
M	/Document/Rct/RctDtls/ReqHdlg/Description	Description	Descripción del estado en formato de texto libre. CAS message details. CAS message timestamp (opcional) CAS message status (opcional) - Concatenado con el campo MT y separado por //. - Ejemplo: "L02 D961028100100MIDLGB22XXX9610280000981//13 9610281200//L10 LN00"	Campo Equivalente MT: L02 13 L10

14. Guía de Traducción MT298/851 Respuesta a Resumen de Operaciones Pendientes - IAP_v1.2-camt.052.001.08_BankToCustomerAccountReport

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.
- Se generan varios mensajes camt.052 con un MsgId único en respuesta de cada mensaje camt.060 con diferentes detalles en el tag AddtlRptInf.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)	-	
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: camt.052.001.08.	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.02	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/	Group Header		
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	Campo Equivalente MT: L12
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/OrgnlBizQry/MsgId	Message Identification	Referencia relacionada Es el mismo valor incluido en la etiqueta " Transaction Reference Number" del mensaje camt.060.	Campo Equivalente MT: 21
M	Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt	Report		
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Id	Identification	TRN	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/RptPgntn/PgNb	Page Number	Número de página.	Campo Equivalente MT: L03
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/RptPgntn/LastPgInd	Last Page Indicator	Indicador de última página: "TRUE" or "FALSE"	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Acct/Id/Othr/Id	Identification	BIC primario	Campo Equivalente MT: L04 (first)
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Tp/CdOrPrtry/Cd	Code	Tipo de saldo: "ITBD"	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Amt	Amount	Saldo y moneda	Campo Equivalente MT: L09
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador de saldo acreedor o saldo deudor: "CRDT" o "DBIT". El saldo 0 es considerado como un saldo acreedor.	Campo Equivalente MT: L09

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Dt/DtTm	Date Time	Fecha y hora actual.	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/AddtlRptInf	Additional Report Information	<p>Puede ser de tres tipos y los campos de los componentes se concatenan con la etiqueta del campo MT, separado por "/". Los campos de monto utilizan punto decimal en lugar de coma decimal.</p> <p>Tipo 1</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estado de liquidación de CAS: L01 (first) Puede ser CAS/NOTSUSP o CAS/SUSPENDED, en este último caso la liquidación ha sido detenida. - Monto y moneda del límite de CAS: L13 (opcional) - Monto y moneda de las reservas de CAS: L14 (opcional) - Estado de la fila de espera de CAS: L01 (second) - Detalle del mensaje CAS: L02 (opcional) - Importe y moneda: 32B (first, opcional) - Ejemplo: "1//L01 CAS/NOTSUSP//L13 OVERDRAFT/USD1000000.00//L01 QUEUE/BLOCKED-NOFUNDS//L02 D961028100100MIDLGB22XXX9610280000981//32B USD123.45" <p>Tipo 2</p> <p>Este tipo se utiliza para resumir el estado de los pagos que aún no se han liquidado. Si hay pagos pendientes de liquidar en más de 5 estados diferentes, se enviará un camt.052 del tipo 2 por separado para cada lote de tipo de estado. Si no hay pagos pendientes de liquidar, no se generarán camt.052 del tipo 2.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estado del pago: L01 (third) - Cantidad de pagos: L11 - Monto y moneda: 32B (second) - Ejemplo: "2//L01 PAYMENT/AWAITFUNDS//L11 12//32B USD10837635.00//L01 PAYMENT/CREDITSUSP//L11 1//32B USD900000.00" 	

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
			<p>Tipo 3 Este tipo contiene el detalle de las cuentas de los participantes que están suspendidas. - Estado de la cuenta: L01 (fourth) - BIC del miembro CAS: L04 (second) - Ejemplo: "3//L01 ACCOUNT/SUSPENDEDED//L04 MIDLGB22XXX"</p>	

15. Guía de Traducción MT941 Reporte de Saldos - IAP_v1.2- camt.052.001.08_BankToCustomerAccountReport

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)	-	
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: camt.052.001.08	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.02	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	Campo Equivalente MT: 13D
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/OrgnlBizQry/MsgId	Message Identification	Referencia relacionada	Campo Equivalente MT: 21
M	Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt	Report		
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Id	Identification	Número de reporte	Campo Equivalente MT: 28
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/RptPgntn/PgNb	Page Number	Número de secuencia	Campo Equivalente MT: 28
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/RptPgntn/LastPgInd	Last Page Indicator	Indicador de última página: contiene "YES".	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Acct/Id/Othr/Id	Identification	BIC primario	Campo Equivalente MT: 25
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Tp/CdOrPrtry/Cd	Code	Tipo de saldo: "OPBD"	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Amt	Amount	Saldo de apertura y moneda	Campo Equivalente MT: 60F
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador si el saldo de apertura es acreedor o deudor: "CRDT" o "DBIT". Si el saldo es cero, es considerado como saldo acreedor.	Campo Equivalente MT: 60F
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Dt/DtTm	Date Time	Fecha y hora del saldo de apertura.	Campo Equivalente MT: 60F
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Tp/CdOrPrtry/Cd	Code	Tipo de saldo: "CLBD"	

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Amt	Amount	Saldo de cierre y moneda.	Campo Equivalente MT: 62F
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador si el saldo de cierre es acreedor o deudor: "CRDT" o "DBIT". Si el saldo es cero, es considerado como saldo acreedor.	Campo Equivalente MT: 62F
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Bal/Dt/DtTm	Date Time	Fecha y hora del saldo de cierre.	Campo Equivalente MT: 62F
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/TxsSummry/TtlCdtNtries/NbOfNtries	Number Of Entries	Número de créditos	Campo Equivalente MT: 90C
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/TxsSummry/TtlCdtNtries/Sum	Sum	Suma de créditos	Campo Equivalente MT: 90C
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/TxsSummry/TtlDbtNtries/NbOfNtries	Number Of Entries	Número de débitos	Campo Equivalente MT: 90D
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/TxsSummry/TtlDbtNtries/Sum	Sum	Suma de débitos	Campo Equivalente MT: 90D
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/AddtlRptInf	Additional Report Information	Tiene un valor fijo "REQUESTED BY MEMBER"	Campo Equivalente MT: 86

16. Guía de Traducción MT942 Reporte de Transacciones Provisorio - IAP_v1.2-camt.052.001.08_BankToCustomerAccountReport

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.
- Una instancia de Ntry para cada transacción que se informa.
- Se ajusta a varios mensajes (cada uno con MsgId único) después de cada 50 transacciones que se informan.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FlId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FlId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: camt.052.001.08	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.02	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GroupHdr/	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	Campo Equivalente MT: 13D
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/GrpHdr/OrgnlBizQry/MsgId	Message Identification	Referencia relacionada	Campo Equivalente MT: 21
M	Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt	Report		
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Id	Identification	Número de reporte	Campo Equivalente MT: 28C
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/RptPgntn/PgNb	Page Number	Número de secuencia	Campo Equivalente MT: 28C
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/RptPgntn/LastPgInd	Last Page Indicator	Indicador de última página: "TRUE" or "FALSE"	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Acct/Id/Othr/Id	Identification	BIC primario	Campo Equivalente MT: 25
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/TxsSummry/TtlCdtNtries/NbOfNtries	Number Of Entries	Número de créditos	Campo Equivalente MT: 90C
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/TxsSummry/TtlCdtNtries/Sum	Sum	Suma de créditos	Campo Equivalente MT: 90C
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/TxsSummry/TtlDbtNtries/NbOfNtries	Number Of Entries	Número de débitos	Campo Equivalente MT: 90D
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/TxsSummry/TtlDbtNtries/Sum	Sum	Suma de débitos	Campo Equivalente MT: 90D

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/Amt	Amount	Monto y moneda de la entrada.	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador si la entrada es débito o crédito: "CRDT" o "DBIT".	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/Sts/Cd	Code	Estado de la entrada: "BOOK"	
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/BookgDt/DtTm	Date Time	Fecha y hora de la entrada	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/ValDt/Dt	Date	Fecha valor de la entrada	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/BkTxCd/Prtry/Cd	Code	Tipo de transacción de la entrada	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/NtryDtls/TxDtls/Refs/InstrId	Instruction Identification	TRN de la entrada	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/NtryDtls/TxDtls/RltdPties/Dbtr/Pty/Id/OrgId/AnyBIC	Any BIC	BIC deudor de la entrada	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/Ntry/NtryDtls/TxDtls/RltdPties/Cdtr/Pty/Id/OrgId/AnyBIC	Any BIC	BIC acreedor de la entrada	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrAcctRpt/Rpt/AddtlRptInf	Additional Report Information	Valor fijo " REQUEST BY MEMBER" Monto mínimo a ser reportado y moneda: - Concatenado y separado por "/" - punto decimal y monto - Ejemplo: "REQUEST BY MEMBER//USD1.00".	Campo Equivalente MT: 86 34F

17. Guía de Traducción MT950 Estado de Cuenta - IAP_v1.2- camt.053.001.08_BankToCustomerStatement

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.
- Una instancia de Ntry para cada transacción que se informa.
- Se ajusta a varios mensajes (cada uno con MsgId único) después de cada 50 transacciones que se informan.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FlId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FlId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: camt.053.001.08	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.02	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/BkToCstmrStmnt/GrpHdr/	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrStmt/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/BkToCstmrStmt/GrpHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/	Statement		
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Id	Identification	Numero de reporte (indica el número de reportes que se ha enviado al participante a lo largo del tiempo).	Campo Equivalente MT: 28C
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/StmtPgntn/PgNb	Page Number	Numero de secuencia (PgNb corresponde a la segunda parte de 28C, el número de secuencia (normalmente 1, o 2/3/etc. para las partes subsiguientes si el mensaje es demasiado grande). Habrá un segundo camt.053 si supera los 100.000 caracteres (el límite de SWIFT). Cada parte tiene un MsgId único.	Campo Equivalente MT: 28C
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/StmtPgntn/LastPgInd	Last Page Indicator	Indicador de última página: "TRUE" or "FALSE"	
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Acct/Id/Othr/Id	Identification	BIC primario	Campo Equivalente MT: 25
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Bal/Tp/CdOrPrtry/Cd	Code	Tipo de saldo: "OPBD"	
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Bal/Amt	Amount	Saldo de apertura y moneda	Campo Equivalente MT: 60F
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Bal/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador si el saldo de apertura es acreedor o deudor: "CRDT" o "DBIT". Si el saldo es cero, es considerado como saldo acreedor.	Campo Equivalente MT: 60F
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Bal/Dt/Dt	Date	Fecha y hora del saldo de apertura.	Campo Equivalente MT: 60F

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Bal/Tp/CdOrPrtry/Cd	Code	Tipo de saldo: "CLBD"	
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Bal/Amt	Amount	Saldo de cierre y moneda.	Campo Equivalente MT: 62F
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Bal/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador si el saldo de cierre es acreedor o deudor: "CRDT" o "DBIT". Si el saldo es cero, es considerado como saldo acreedor.	Campo Equivalente MT: 62F
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Bal/Dt/Dt	Date	Fecha y hora del saldo de cierre.	Campo Equivalente MT: 62F
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/Amt	Amount	Monto y moneda de la entrada.	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador si la entrada es débito o crédito: "CRDT" o "DBIT".	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/Sts/Cd	Code	Estado de la entrada: "BOOK"	
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/BookgDt/DtTm	Date Time	Fecha y hora del pago	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/ValDt/Dt	Date	Fecha valor del pago.	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/BkTxCd/Prtry/Cd	Code	Tipo de transacción de la entrada	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/NtryDtls/TxDtls/Refs/InstrId	Instruction Identification	TRN de la entrada	Campo Equivalente MT: 61
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/NtryDtls/TxDtls/Refs/UETR	UETR	Referencia de transacción	E2E transaction reference
M	/Document/BkToCstmrStmt/Stmt/Ntry/NtryDtls/TxDtls/RltdPties/Dbtr/Pty/Id/OrgId/AnyBIC	Any BIC	BIC deudor de la entrada	Campo Equivalente MT: 61

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrStmnt/Stmnt/Ntry/NtryDtls/TxDtls/RltdPties/Cdtr/Pty/Id/OrgId/AnyBIC	Any BIC	BIC acreedor de la entrada	Campo Equivalente MT: 61

18. Guía de Traducción MT900 -Aviso de Débito IAP_v1.2camt.054.001.08_BankToCustomerDebitCreditNotification

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022.

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: "camt.054.001.08"	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.02	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNfctn/GrpHdr/	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/GrpHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/	Notification		
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Id	Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Acct/Id/Othr/Id	Identification	BIC Primario	Campo Equivalente MT: 25
O	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Acct/Prxy/Id	Identification	Información del pagador - “/FIELD72/” al comienzo de la primera línea - eliminado si está presente - “/” al comienzo de cualquier línea - eliminado - los saltos de línea se reemplazan con dos puntos “:.”	Campo Equivalente MT: 72
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/Amt	Amount	Monto y moneda	Campo Equivalente MT: 32A
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador si la entrada es débito o crédito: "DBIT".	
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/Sts/Cd	Code	Estado de la entrada: "BOOK"	
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/ValDt	Value Date	Fecha valor del pago.	Campo Equivalente MT: 32A
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/BkTxCd/Prtry/Cd	Code	Tipo de Mensaje Original Contiene, por ejemplo, “TRF” para transferencia de cuenta, y “008” para pacs.008.	

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/NtryDtls/TxDtls/Refs/InstrId	Instruction Identification	Referencia relacionada	Campo Equivalente MT: 21
O	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/NtryDtls/TxDtls/Refs/UETR	UETR	Referencia de la transacción E2E	

19. Guía de Traducción MT910 -Aviso de Crédito

IAP_v1.2camt.054.001.08_BankToCustomerDebitCreditNotification

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: "camt.054.001.08".	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.02	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNfctn/GrpHdr/	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/GrpHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje (CAS action time)	
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/	Notification		
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Id	Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Acct/Id/Othr/Id	Identification	BIC Primario	Campo Equivalente MT: 25
O	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Acct/Prxy/Id	Identification	Información del pagador - "/FIELD72/" al comienzo de la primera línea - eliminado si está presente - "/" al comienzo de cualquier línea - eliminado - los saltos de línea se reemplazan con dos puntos "·:"	Campo Equivalente MT: 72
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/Amt	Amount	Monto y moneda	Campo Equivalente MT: 32A
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/CdtDbtInd	Credit Debit Indicator	Indicador si la entrada es débito o crédito: "CRDT".	
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/Sts/Cd	Code	Estado de la entrada: "BOOK"	
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/ValDt	Value Date	Fecha valor del pago.	Campo Equivalente MT: 32A
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/BkTxCd/Prtry/Cd	Code	Tipo de Mensaje Original Contiene por ejemplo "TRF" para transferencia de cuenta o "008" para pacs.008.	

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/NtryDtls/TxDtls/Refs/InstrId	Instruction Identification	Referencia Relacionada	Campo Equivalente MT: 21
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/NtryDtls/TxDtls/RltdAgt/InstgAgt/FinInstnId/Nm	Name	BIC Sistema de Pagos - Tercera Parte u otro dependiendo del tipo de pago.	Campo Equivalente MT: 52D
M	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/NtryDtls/TxDtls/RltdAgt/InstgAgt/FinInstnId/PstlAdr/AdrLine	Address Line	Valor fijo "NOTPROVIDED"	
O	/Document/BkToCstmrDbtCdtNtfctn/Ntfctn/Ntry/NtryDtls/TxDtls/Refs/UETR	UETR	Referencia de la transacción E2E	

20. Guía de Traducción MT298/SMT701 – Notificación de Tercera Parte – Liquidación Rechazada - IAP_v1.1-pacs.002.001.10_FIToFIPaymentStatusReport

Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.002.001.10	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/GrpHdr/	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/GrpHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/	Transaction Information and Status		
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/OrgnlGrpInf/OrgnlMsgId	Original Message Identification	TRN del pago.	Campo Equivalente MT: 21
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/OrgnlGrpInf/OrgnlMsgNmId	Original Message Name Identification	Identificador del mensaje original, por ejemplo: pacs.010.001.03	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/OrgnlEndToEndId	Original End To End Identification	Referencia relacionada, si no existe entonces es el TRN del pago.	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/OrgnlUETR	Original UETR	Referencia de transacción	E2E transaction reference
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/TxSts	Transaction Status	Estado del pago/transacción: - "RJCT" - Rechazado - "CANC" - Cancelado	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/StsRsnInf/Rsn/Cd	Code	Valor fijo "NARR"	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/StsRsnInf/AddtlInf	Additional Information	Detalles del mensaje CAS	Campo Equivalente MT: L02
O	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/StsRsnInf/AddtlInf	Additional Information	Estado del mensaje CAS, por ejemplo "LA81"	Campo Equivalente MT: L10
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/InstgAgt/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Sistema de Pagos	

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInf AndSts/InstdAgt/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Receptor del Mensaje	

21. Guía de Traducción MT298/SMT703 – Notificación de Tercera Parte – Liquidación Exitosa - IAP_v1.1-pacs.002.001.10_FIToFIPaymentStatusReport

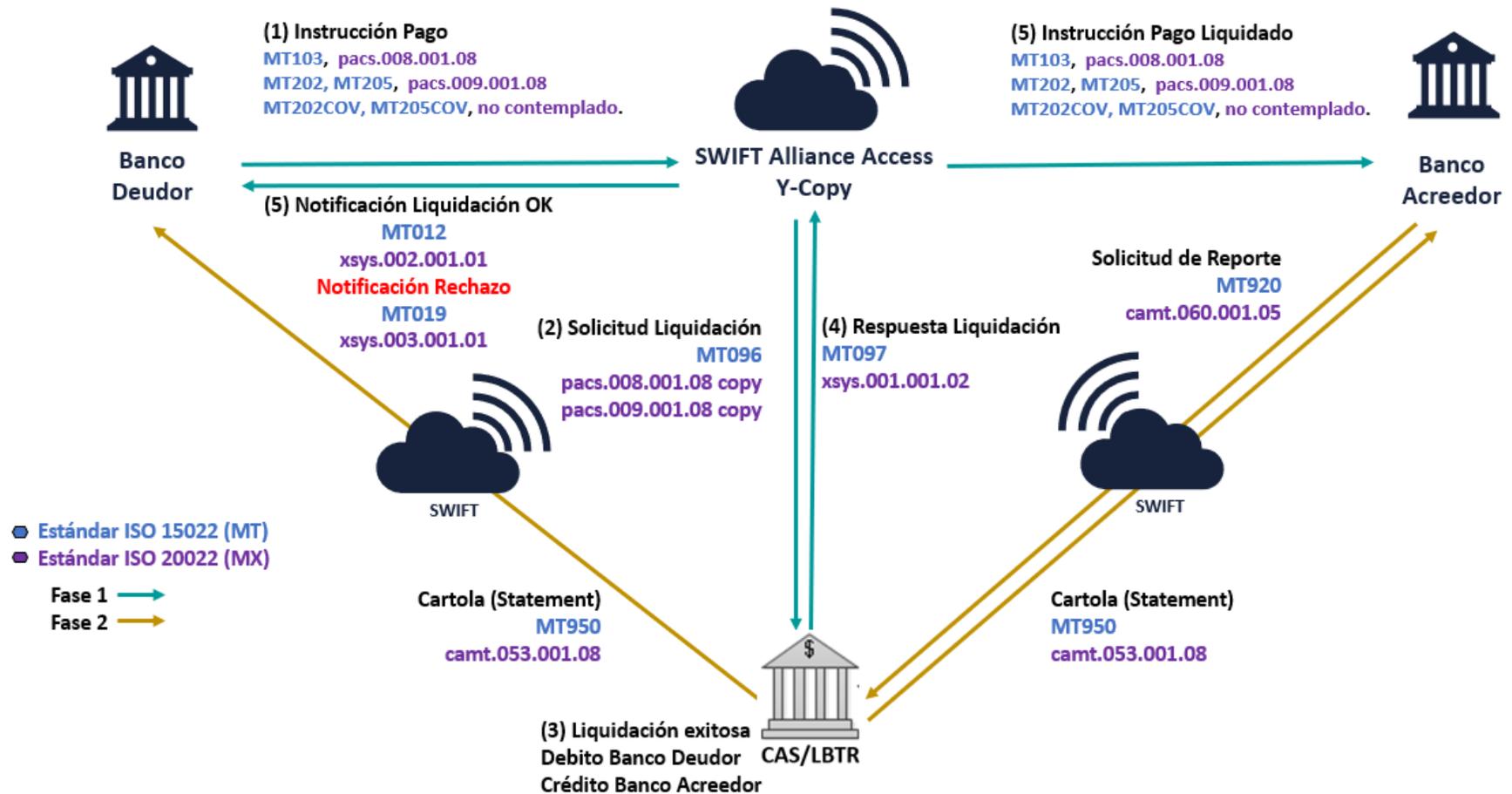
Importante:

- También pueden estar presentes otras etiquetas opcionales, sin embargo, el Sistema LBTR no las extrae.
- Cabe señalar que el Banco Central de Chile puede actualizar estas guías en la medida que haya mas información disponible, incluso después de que el Sistema LBTR migre a ISO20022

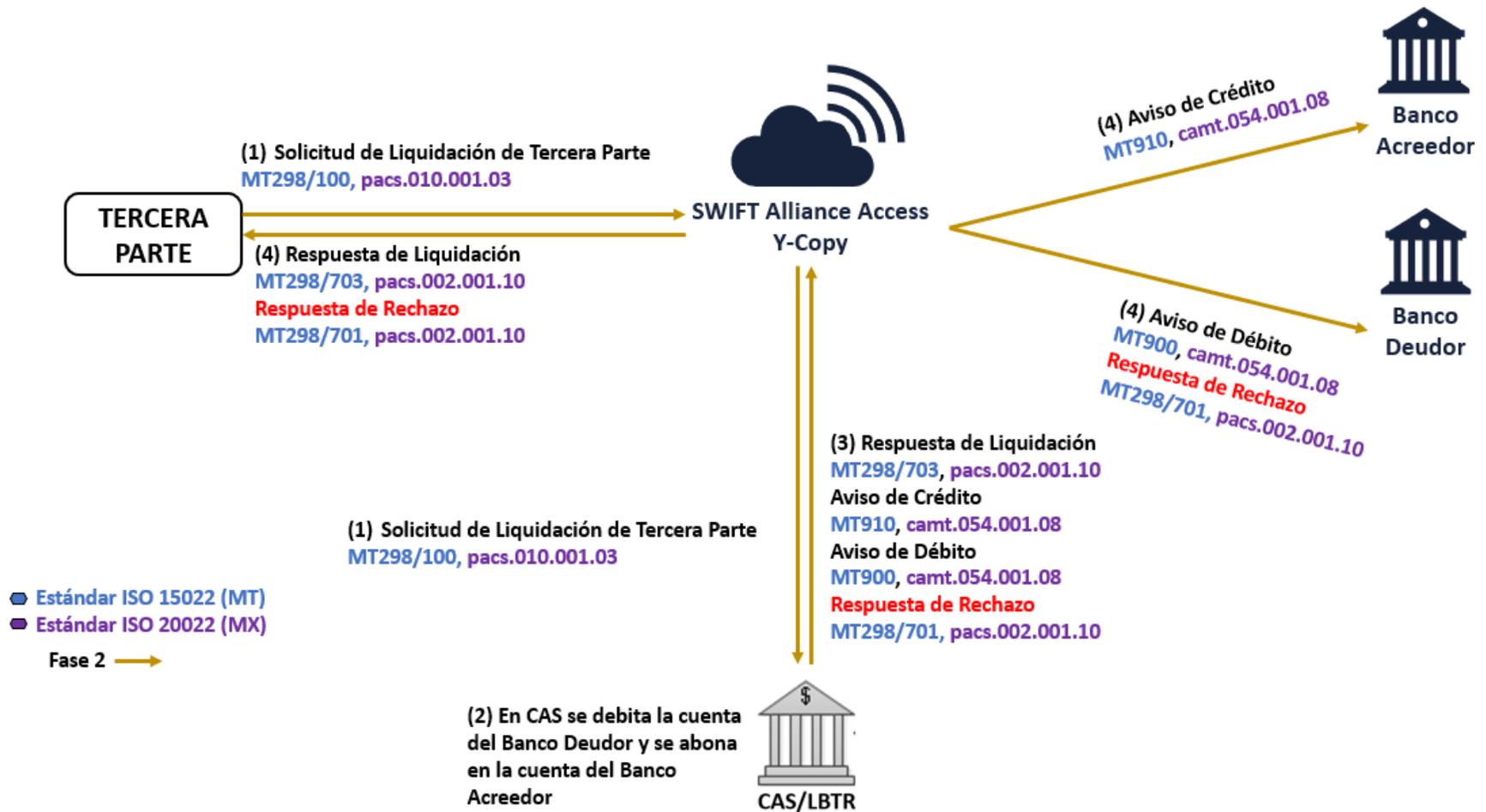
M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/AppHdr/	Business Application Header V02 (head.001.001.02)		
M	/AppHdr/Fr/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Sistema de Pagos
M	/AppHdr/To/FIId/FinInstnId/BICFI	BICFI	Código asignado a la institución financiera - Business identifier code (BIC)".	BIC Receptor del mensaje
M	/AppHdr/BizMsgIdr	Business Message Identifier	Identificador del Business Message	Referencia única
M	/AppHdr/MsgDefIdr	Message Definition Identifier	Contiene el message identifier que define el business message, este está publicado en la web de ISO20022. Por ejemplo: pacs.002.001.10	
M	/AppHdr/BizSvc	Business Service	Especifica el business service acordado entre los dos MessagingEndpoints bajo las reglas que se intercambia este business message. Por ejemplo: swift.iap.01	
M	/AppHdr/CreDt	Creation Date	Fecha y hora en que se creó este business message (encabezado).	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/GrpHdr/	Group Header		

M/O	Campo	Nombre	Definición	Nota
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/GrpHdr/MsgId	Message Identification	Referencia única	Campo Equivalente MT: 20
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/GrpHdr/CreDtTm	Creation Date Time	Fecha y hora en que se creó el mensaje	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/	Transaction Information and Status		
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/OrgnlGrpInf/OrgnlMsgId	Original Message Identification	TRN del pago.	Campo Equivalente MT: 21
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/OrgnlGrpInf/OrgnlMsgNmId	Original Message Name Identification	Identificador del mensaje original, por ejemplo: pacs.010.001.03	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/OrgnlEndToEndId	Original End To End Identification	Referencia relacionada, si no existe entonces es el TRN del pago.	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/OrgnlUETR	Original UETR	Referencia de transacción	E2E transaction reference
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/TxSts	Transaction Status	Valor fijo: "ACSC"	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/StsRsnInf/Rsn/Cd	Code	Valor fijo "NARR"	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/StsRsnInf/AddtlInf	Additional Information	Detalles del mensaje CAS	Campo Equivalente MT: L02
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/InstgAgt/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Sistema de Pagos	
M	/Document/FIToFIPmtStsRpt/TxInfAndSts/InstdAgt/FinInstnId/BICFI	BICFI	BIC Receptor del Mensaje	

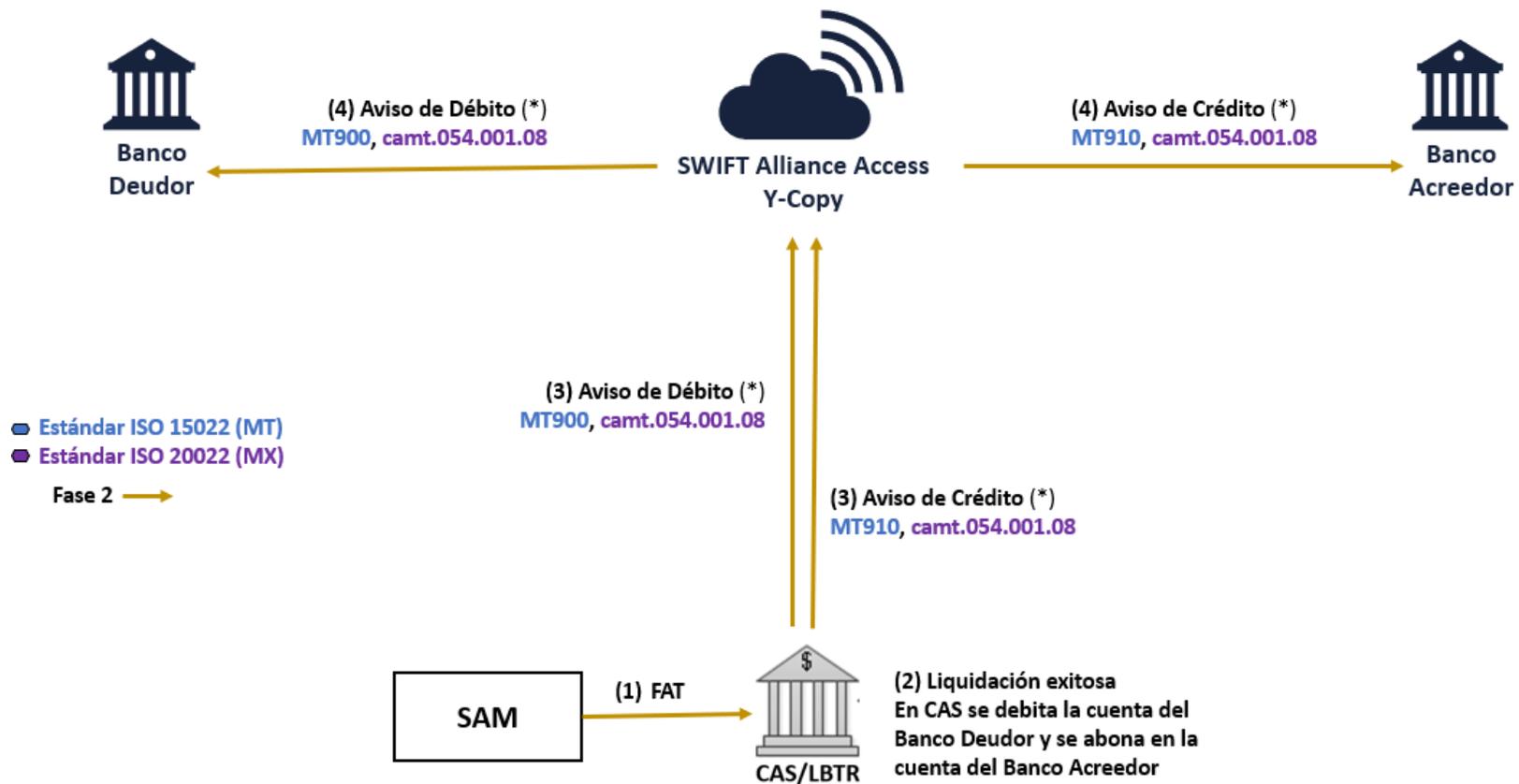
22. Diagrama Fase 2: Intercambio Mensajes SWIFT en Sistema LBTR – Pagos Cliente e Interbancarios



23. Diagrama Fase 2: Intercambio Mensajes SWIFT en Sistema LBTR – Tercera Parte



24. Diagrama Fase 2: Intercambio Mensajes SWIFT en Sistema LBTR – Pagos Banco Central de Chile



25. Diagrama Fase 2: Intercambio Mensajes SWIFT en Sistema LBTR – Cámaras

